

D O D A T O K č. 02158/2012-PNZ -P40641/05.05
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40641/05.00

uzatvorený medzi:

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Slovenský pozemkový fond

sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
 štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná – generálna riaditeľka
 Ing. Róbert Poloni – námestník generálnej riaditeľky
 zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Banská Bystrica
 Ing. Jaroslav Piaček podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110
 zo dňa 08.10.2012

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
 Číslo účtu: 7000001638/8180
 IČO: 17 335 345
 DIČ: 2021007021

zapísaný v OR SR vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Po, vlož.č.
 35/B
(ďalej len prenajímateľ)

a

Nájomca : Pol'nohospodárske družstvo Šumiac

Sídlo: 976 71 Šumiac
 štatutárny orgán: Michal Čubáň – predseda
 Jozef Ďurčo - podpredseda
 Bankové spojenie : Tatrabanka a.s.
 číslo účtu: 2621054131/1100
 IČO: 00153630
 IČ DPH: SK2020463192
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu B.Bystrica, oddiel:Dr, vložka
 307/S
 (ďalej len *nájomca*)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	1696,7031 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	1402,7924 ha
Prenájom od SPF celkom	293,9107 ha
z toho : SR - SPF	18,4153 ha
NV - SPF	275,4954 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF			17,9565	0,4588	18,4153
NV-SPF			291,5380	-16,0426	275,4954
SPF celkom			309,4945	-15,5838	293,9107
Známy vlastník			1387,2086	15,5838	1402,7924
Prenajatá výmera spolu			1696,7031	0,0000	1696,7031

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012 :
príloha č.1A zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	293,9107 ha
z toho :	292,2363 ha
poľnohospodárska pôda	ha
(ostatné plochy, orná pôda, TTP)	1,6744 ha
zastavané plochy a nádvoria	

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 **EUR 1 102,12**
slovom tisícstodva eur a 12 centov

- | | |
|--|-------------------|
| 1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012 | EUR 587,68 |
| 2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012 | EUR 514,44 |

Nájomné na rok 2013 **EUR 1 102,12**

- | | |
|--|------------|
| 1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 | EUR 551,06 |
| 2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 | EUR 551,06 |

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2013 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 1102,12 Eur, slovom tisícstodva eur a 12 centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ –P40641/05.00 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi č. 8 a 9 nasledovne :

8. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
9. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.8 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo P40641/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Banskej Bystrici dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení podľa poverenia
DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012
Ing. Jaroslav Piaček
riaditeľ regionálneho odboru

.....
Michal Čubáň
predseda

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení podľa poverenia
DE/2012/048481-110 zo dňa 08.10.2012
Ing. Jaroslav Piaček
riaditeľ regionálneho odboru

.....
Jozef Ďurčo
podpredseda

Príloha č.1A k dodatku č. 02158/2012-PNZ -P40641/05.05 k NZ č. PNZ -P40641/05.00

Administrator - 10845

IPF - Z10

Str. 1

Obec:VAL'KOVŇA

5. 10. 2012

Okres:Brezno

Kat. územie:VAL'KOVŇA

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
2287	7 5914	7	2	0	174	0	30707
2290	840	7	2	0	174	840	0
2293	9988	7	2	0	174	2089	1517
2294/2	2125	7	2	0	174	0	952
2294/3	1532	7	2	0	174	0	686
2300/1	6100	7	1	271	174	0	10
2300/2	1 6734	7	2	0	174	0	8785
2507/3	1 7567	7	2	0	174	0	6484
2510	3111	7	2	0	174	0	2676
2511	3633	7	2	0	174	0	1340
2514	7728	7	2	0	174	0	6892
2518	2 1020	7	2	0	174	0	8269
2521	2 2656	7	2	0	174	0	1755
2531/2	36 6117	7	2	0	0	3	138736
2531/3	2482	7	2	662	174	0	1655
2540	1 6643	7	2	0	174	0	8553
4036	1 0078	7	2	0	174	0	963
4040	9468	7	2	0	174	0	2641
4051/4	3047	7	2	134	174	0	3047
4051/28	8341	7	2	0	174	0	1144
4051/29	8856	7	2	0	174	0	5555
4099/1	3 0810	7	2	0	174	30810	0
4099/2	3 5949	7	2	0	174	35903	0
4099/3	2 3609	7	2	0	174	305	5845
4102	1015	7	2	0	174	0	984
4163/1	16 3634	7	2	0	0	0	69182
4172	32 1181	7	2	0	174	1420	107245
4227	2546	7	2	238	174	0	636
4228/1	9262	7	2	202	174	0	2316
4228/2	97	7	2	202	174	0	24
4243/1	3 2783	7	2	0	174	0	14499
4259	15 2148	7	2	0	174	0	60400
5517/1	2563	13	2	0	174	2563	0
5518	1230	13	2	0	174	1230	0
5519	4433	13	2	0	174	4433	0
5520	3247	13	2	0	174	3248	0
5521/1	4901	13	2	0	174	4862	0
5521/2	412	13	2	0	174	408	0
5521/3	834	7	2	0	174	834	0

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7 trvalý trávny porast	1387848	33	72204	493498	565702
13 zastavaná plocha a nádvorie	16786	6	16744	0	16744
Spolu:	1404634	39	88948	493498	582446

Zoznam pozemkov užívaných nájomcom
(§ 16, odst. 5 zákona 180/95, § 14 zák. 504/2003)

**KATASTRÁLNE
ÚZEMIE**

861871

ŠUMIAC

Nájomca	POL'NOHOSPODÁRSKE DRUŽSTVO ŠUMIAC				
CKN Parcela číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Umiestnenie	SPF v ha	
195	325	trvalý trávny porast	Extravilán		
377/3	240	záhrada	Intravilán		
448/3	8603	trvalý trávny porast	Extravilán		
454	31 371	trvalý trávny porast	Extravilán		
456	8254	trvalý trávny porast	Extravilán		
458/1	14 962	trvalý trávny porast	Extravilán		
526/1	328 346	trvalý trávny porast	Extravilán		
555	2935	trvalý trávny porast	Extravilán		
681/0/1	105 577	trvalý trávny porast	Extravilán		
681/0/2	1622	ostatná plocha	Extravilán		
708	42 554	trvalý trávny porast	Extravilán		
1030/0/1	191 034	trvalý trávny porast	Extravilán		
1030/0/2	2207	ostatná plocha	Extravilán		
1077/1	137 868	trvalý trávny porast	Extravilán		
1484	48 465	trvalý trávny porast	Extravilán		
1503/0/1	359 903	trvalý trávny porast	Extravilán		
1503/0/2	813	ostatná plocha	Extravilán		
1581/2/1	466	trvalý trávny porast	Extravilán		
1581/2/2	568	ostatná plocha	Extravilán		
1587/2/1	22 007	trvalý trávny porast	Extravilán		
1587/2/2	67 343	trvalý trávny porast	Extravilán		
1587/2/3	921	vodná plocha	Extravilán		
1587/2/4	1585	ostatná plocha	Extravilán		
1606	60 177	trvalý trávny porast	Extravilán		
1662	180 953	trvalý trávny porast	Extravilán		
1670	38 680	trvalý trávny porast	Extravilán		
1726/1/1	267 405	trvalý trávny porast	Extravilán		
1726/1/2	2889	ostatná plocha	Extravilán		
1726/2	2700	ostatná plocha	Extravilán		
1794	17 407	trvalý trávny porast	Extravilán		
1807	682	ostatná plocha	Extravilán		
1808	709	ostatná plocha	Extravilán		
1814/5	781	ostatná plocha	Extravilán		
1814/6	766	ostatná plocha	Extravilán		

2012/0/1	781 761	trvalý trávny porast	Extravilán		
2012/0/2	366	ostatná plocha	Extravilán		
2038/1/1	142 491	trvalý trávny porast	Extravilán		
2038/1/2	741	ostatná plocha	Extravilán		
2076/4	2275	trvalý trávny porast	Extravilán		
2191/0/1	417 817	trvalý trávny porast	Extravilán		
2191/0/2	73 776	trvalý trávny porast	Extravilán		
2191/0/3	3924	ostatná plocha	Extravilán		
2590	48 960	trvalý trávny porast	Extravilán		
2598	92 913	trvalý trávny porast	Extravilán		
2610	25 885	trvalý trávny porast	Extravilán		
2620	177 450	trvalý trávny porast	Extravilán		
2759/0/1	401 743	trvalý trávny porast	Extravilán		
2759/0/2	1506	ostatná plocha	Extravilán		
2786/3/3	411	trvalý trávny porast	Extravilán		
2823/0/1	1912	trvalý trávny porast	Extravilán		
2823/0/2	16 640	ostatná plocha	Extravilán		
2858	69 251	trvalý trávny porast	Extravilán		
2902/0/1	67 394	trvalý trávny porast	Extravilán		
2902/0/2	2893	ostatná plocha	Extravilán		
2921/0/1	622 269	trvalý trávny porast	Extravilán		
2921/0/2	5320	ostatná plocha	Extravilán		
3014/0/2	200	ostatná plocha	Extravilán		
3016/0/1	171 188	lesný pozemok	Extravilán		
3016/0/2	13 396	ostatná plocha	Extravilán		
3178/1	53 276	trvalý trávny porast	Extravilán		
3230/1	161 621	trvalý trávny porast	Extravilán		
3230/2/1	136 667	trvalý trávny porast	Extravilán		
3230/2/2	79 293	ostatná plocha	Extravilán		
3260/0/2	2669	ostatná plocha	Extravilán		
3286/1	37 906	trvalý trávny porast	Extravilán		
3388	6197	trvalý trávny porast	Extravilán		
3473/1	653 854	trvalý trávny porast	Extravilán		
3586	3501	trvalý trávny porast	Extravilán		
3587/1	472	trvalý trávny porast	Extravilán		
3587/2	6698	trvalý trávny porast	Extravilán		
3617/1	1 258 837	trvalý trávny porast	Extravilán		
3676/0/1	3663	lesný pozemok	Extravilán		
3676/0/2	1174	ostatná plocha	Extravilán		
3676/0/3	832 890	trvalý trávny porast	Extravilán		
3855/0/1	227 418	trvalý trávny porast	Extravilán		
3855/0/2	2658	ostatná plocha	Extravilán		
3910/0/1	437 360	trvalý trávny porast	Extravilán		
3910/0/2	4408	ostatná plocha	Extravilán		
4284/1	75 258	trvalý trávny porast	Extravilán		
4374/2/1	2577	trvalý trávny porast	Extravilán		

4381/2	21 524	trvalý travný porost	Extravilán		
4420/2	9199	trvalý travný porost	Extravilán		
4420/3	11 377	trvalý travný porost	Extravilán		
4448/0/1	380 803	trvalý travný porost	Extravilán		
4448/0/2	1672	ostatná plocha	Extravilán		
4493/0/1	244 286	trvalý travný porost	Extravilán		
4534/1	3665	trvalý travný porost	Extravilán		
4821/0/1	10 666	trvalý travný porost	Extravilán		
4838	87 099	trvalý travný porost	Extravilán		
4849/17/1	1110	trvalý travný porost	Intravilán		
4849/17/2	212	ostatná plocha	Intravilán		
5004/0/1	100 171	trvalý travný porost	Extravilán		
5004/0/2	570	ostatná plocha	Extravilán		
5042/0/1	270 762	trvalý travný porost	Extravilán		
5042/0/2	795	ostatná plocha	Extravilán		
5062/0/1	450 791	trvalý travný porost	Extravilán		
5062/0/2	2930	ostatná plocha	Extravilán		
5077	44 987	trvalý travný porost	Extravilán		
5098/5	3159	trvalý travný porost	Extravilán		
5100/1	55 436	trvalý travný porost	Extravilán		
5443/0/1	7681	trvalý travný porost	Extravilán		
5443/0/2	88	záhrada	Extravilán		
5443/0/3	8459	trvalý travný porost	Extravilán		
5479/2/4	1 479 188	trvalý travný porost	Extravilán		
		Vyčlenená v ha	V užívání	SPF	
Spolu v ha		204,7836	1536,5442	235,6661	

Výpočet nájomného 2012:

Príloha č. 2 k dodatku 02158/2012-PNZ -P40641/05.05

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku orná pôda *			% z hodnoty 1,5	druh pozemku TTP**			% z hodnoty 1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Vaľkovňa				0,00	313,08	7,2204	49,3498	265,66
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		7,2204	49,3498	265,66

katastrálne územie	druh pozemku**** zastavané plochy a nádvoria			% z hodnoty 2,5	nájom spolu v €
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Vaľkovňa	312,65	1,6744		13,09	278,75
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		1,6744	0,0000	13,09	278,75

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmellnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku orná pôda ***			% z hodnoty 1,5	druh pozemku**** zastavané plochy a nádvoria			% z hodnoty 2,5	nájom spolu v €
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Šumiac	232,92	9,5205	226,1456	823,37				0,00	823,37
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		9,5205	226,1456	823,37		0,0000	0,0000	0,00	823,37

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
		orná *, ttp, ostatná	1 089,04	orná *, ttp, ostatná	292,2363
		zastavaná	13,09	zastavaná	1,6744
		spolu	1 102,12	spolu	293,9107